

ИНСТИТУТ МЕЖДУНАРОДНЫХ ОТНОШЕНИЙ  
КАФЕДРА СПЕЦИАЛЬНОЙ ЛИНГВИСТИЧЕСКОЙ ПОДГОТОВКИ

ОДОБРЕНО УМС ИМО

Протокол № 2

от 25.04.2023 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**  
**ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (КИТАЙСКИЙ)**

Направление подготовки  
(специальность)

[1] 41.03.05 Международные отношения

Семестр	Трудоемкость, кред.	Общий объем курса, час.	Лекции, час.	Практич. занятия, час.	Лаборат. работы, час.	В форме практической подготовки/В СРС, час.	КСР, час.	Форма(ы) контроля, экс./зач./КР/КП
2	2	72	0	60	0	12	0	3
3	4	144	0	64	0	53	0	Э
4	3	108	0	60	0	48	0	3
5	4	144	0	64	0	44	0	Э
6	2	72	0	60	0	12	0	3
7	5	180	0	64	0	71	0	Э
Итого	20	720	0	372	0	224	240	0

## АННОТАЦИЯ

Целями освоения учебной дисциплины является формирование и совершенствование умений ведения беседы на китайском языке, развитие навыков аудирования, чтения, письма и реферирования материала. Данная цель включает в себя дальнейшее формирование у студентов коммуникативной и межкультурной компетенций, которые необходимы для осуществления профессиональной деятельности.

### 1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Целями освоения учебной дисциплины является формирование и совершенствование умений ведения беседы на китайском языке, развитие навыков аудирования, чтения, письма и реферирования материала. Данная цель включает в себя дальнейшее формирование у студентов коммуникативной и межкультурной компетенций, которые необходимы для осуществления профессиональной деятельности.

Задачи дисциплины:

- Получение навыков понимания и говорения с употреблением базовых лексико-грамматических средств китайского языка (в диалогической и монологической речи) в сфере формального и бытового общения;
- Приобретение знаний о культурных особенностях поведения носителей языка, их образа жизни, менталитета, истории и традиций;
- Формирование навыков просмотрового и изучающего чтения, а также разных видов аудирования и работы с текстом (суммарное и детальное изложение, выделение основной мысли);
- Получение практики базовых видов письменной речи (составление письма, резюме, сочинения и т.п.);
- Освоение навыков аудиторной и самостоятельной работы в изучении иностранного языка;
- Развитие таких качеств как инициативность, ответственность, исполнительность.

### 2. МЕСТО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП ВО

Дисциплина является частью специальной лингвистической подготовки студентов. Освоение дисциплины позволит выстраивать профессиональную коммуникацию на иностранном языке. Знание дисциплины могут быть востребованы при выполнении дипломного проектирования, УИР, а также при практической работе выпускников по специальности.

### 3. ФОРМИРУЕМЫЕ КОМПЕТЕНЦИИ И ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ

Универсальные и(или) общепрофессиональные компетенции:

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции
ОПК-1 [1] – Способен	3-ОПК-1 [1] – знать культурные особенности поведения

<p>осуществлять эффективную коммуникацию в мультикультурной профессиональной среде на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) на основе применения понятийного аппарата по профилю деятельности</p>	<p>носителей языка, их образа жизни, менталитета, истории и традиций. У-ОПК-1 [1] – уметь выполнять письменные и устные переводы материалов профессиональной направленности с иностранного языка на русский и с русского на иностранный. В-ОПК-1 [1] – владеть техниками установления профессиональных контактов и развития профессионального общения на иностранном языке.</p>
<p>УК-4 [1] – Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)</p>	<p>З-УК-4 [1] – Знать: принципы построения устного и письменного высказывания на русском и иностранном языках; правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации У-УК-4 [1] – Уметь: применять на практике деловую коммуникацию в устной и письменной формах, методы и навыки делового общения на русском и иностранном языках; методикой составления суждения в межличностном деловом общении на русском и иностранном языках В-УК-4 [1] – Владеть: навыками чтения и перевода текстов на иностранном языке в профессиональном общении; навыками деловых коммуникаций в устной и письменной форме на русском и иностранных языках; методикой составления суждения в межличностном деловом общении на русском и иностранном языках</p>
<p>УК-5 [1] – Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах</p>	<p>З-УК-5 [1] – Знать: закономерности и особенности социально-исторического развития различных культур в этическом и философском контексте В-УК-5 [1] – Владеть: простейшими методами адекватного восприятия межкультурного многообразия общества с социально-историческим, этическим и философском контекстах; навыками общения в мире культурного многообразия с использованием этических норм поведения У-УК-5 [1] – Уметь: понимать и воспринимать разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контексте</p>
<p>УКЦ-3 [1] – Способен ставить себе образовательные цели под возникающие жизненные задачи, подбирать способы решения и средства развития (в том числе с использованием цифровых средств) других необходимых компетенций</p>	<p>З-УКЦ-3 [1] – Знать: основные приемы эффективного управления собственным временем, основные методики самоконтроля, саморазвития и самообразования на протяжении всей жизни с использованием цифровых средств У-УКЦ-3 [1] – Уметь: эффективно планировать и контролировать собственное время, использовать методы саморегуляции, саморазвития и самообучения в течение всей жизни с использованием цифровых средств В-УКЦ-3 [1] – Владеть: методами управления собственным временем, технологиями приобретения. использования и обновления социокультурных и</p>

профессиональных знаний, умений, и навыков;  
методиками саморазвития и самообразования в течение  
всей жизни с использованием цифровых средств

Профессиональные компетенции в соответствии с задачами и объектами (областями знаний) профессиональной деятельности:

<b>Задача профессиональной деятельности (ЗПД)</b>	<b>Объект или область знания</b>	<b>Код и наименование профессиональной компетенции; Основание (профессиональный стандарт-ПС, анализ опыта)</b>	<b>Код и наименование индикатора достижения профессиональной компетенции</b>
<p>Понимание основ деловой этики, умение грамотно донести свои мысли</p>	<p>консультационный Российские и зарубежные бизнес-структуры, некоммерческие и общественные организации, поддерживающие международные связи или занимающиеся международной проблематикой - в качестве младшего и вспомогательного персонала</p>	<p>ПК-17 [1] - Способен осуществлять межкультурное взаимодействие с учетом уровня развития науки, образования, промышленности и экономического уклада</p> <p><i>Основание:</i> Профессиональный стандарт: 11.006</p>	<p>З-ПК-17[1] - Знать особенности деловой этики, ее связи с более широким контекстом существующих моральных норм; места и роли этики в структуре современных социальных отношений. ; У-ПК-17[1] - Уметь применять нормы деловой этики в ситуациях международного и межкультурного делового взаимодействия с учетом уровня развития науки, образования, промышленности и экономического уклада; использовать знания о культурно обусловленных особенностях нормативной регуляции поведения для организации эффективного взаимодействия с зарубежными деловыми партнерами;</p>

			<p>анализировать управленческую культуру организаций исходя из доминирующих в них норм и ценностей;; В-ПК-17[1] - Владеть способностью к формированию этических правил и норм делового взаимодействия в организации; способностью к использованию норм деловой этики для конструктивного разрешения конфликтных ситуаций и установления отношений делового сотрудничества</p>
--	--	--	---

#### 4. ВОСПИТАТЕЛЬНЫЙ ПОТЕНЦИАЛ ДИСЦИПЛИНЫ

Направления/цели воспитания	Задачи воспитания (код)	Воспитательный потенциал дисциплин
Интеллектуальное воспитание	Создание условий, обеспечивающих, понимание социо-культурного и междисциплинарного контекста развития различных научных областей (B12)	1. Использование воспитательного потенциала базовых гуманитарных дисциплин. 2. Разработка новых инновационных курсов гуманитарной и междисциплинарной направленности.
Профессиональное воспитание	Создание условий, обеспечивающих, формирование навыков коммуникации, командной работы и лидерства (B20)	1.Использование воспитательного потенциала дисциплин профессионального модуля для развития навыков коммуникации, командной работы и лидерства, творческого инженерного мышления, стремления следовать в профессиональной деятельности нормам поведения, обеспечивающим нравственный характер трудовой деятельности и неслужебного поведения, ответственности за принятые решения через подготовку групповых курсовых работ и практических заданий, решение кейсов, прохождение практик и подготовку ВКР. 2.Использование

		<p>воспитательного потенциала дисциплин профессионального модуля для: - формирования производственного коллективизма в ходе совместного решения как модельных, так и практических задач, а также путем подкрепление рационально-технологических навыков взаимодействия в проектной деятельности эмоциональным эффектом успешного взаимодействия, ощущением роста общей эффективности при распределении проектных задач в соответствии с сильными компетентностными и эмоциональными свойствами членов проектной группы.</p>
--	--	---

## 5. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Разделы учебной дисциплины, их объем, сроки изучения и формы контроля:

№ п.п	Наименование раздела учебной дисциплины	Недели	Лекции/ Практ. (семинары) / Лабораторные работы, час.	Обязат. текущий контроль (форма*, неделя)	Максимальный балл за раздел**	Аттестация раздела (форма*, неделя)	Индикаторы освоения компетенции
	<i>2 Семестр</i>						
1	Работа. Учеба. Посещение театра.	1-8	0/32/0		25	к.р-8	3-ОПК-1, У-ОПК-1, В-ОПК-1, 3-ПК-17, У-ПК-17, В-ПК-17,

							3-УК-4, У-УК-4, В-УК-4, 3-УК-5, У-УК-5, В-УК-5, 3-УКЦ-3, У-УКЦ-3, В-УКЦ-3
2	Учеба, каникулы. Магазин. Транспорт.	9-15	0/28/0		25	к.р-15	3-ОПК-1, У-ОПК-1, В-ОПК-1, 3-ПК-17, У-ПК-17, В-ПК-17, 3-УК-4, У-УК-4, В-УК-4, 3-УК-5, У-УК-5, В-УК-5, 3-УКЦ-

							3, У- УКЦ- 3, В- УКЦ- 3
	<i>Итого за 2 Семестр</i>		0/60/0		50		
	<b>Контрольные мероприятия за 2 Семестр</b>				50	3	3- ОПК- 1, У- ОПК- 1, В- ОПК- 1, 3-ПК- 17, У- ПК- 17, В- ПК- 17, 3-УК- 4, У- УК-4, В- УК-4, 3-УК- 5, У- УК-5, В- УК-5, 3- УКЦ- 3, У- УКЦ- 3, В- УКЦ- 3
	<i>3 Семестр</i>						
1	Еда, в кафе. Приглашение на праздник. День рождения.	1-8	0/32/0		25	к.р-8	3- ОПК- 1, У- ОПК-

							1, В- ОПК- 1, 3-ПК- 17, У- ПК- 17, В- ПК- 17, 3-УК- 4, У- УК-4, В- УК-4, 3-УК- 5, У- УК-5, В- УК-5, 3- УКЦ- 3, У- УКЦ- 3, В- УКЦ- 3
2	Архитектура. Музеи. Парки Пекина.	9-16	0/32/0		25	к.р-16	3- ОПК- 1, У- ОПК- 1, В- ОПК- 1, 3-ПК- 17, У- ПК- 17, В- ПК- 17, 3-УК- 4,

							У- УК-4, В- УК-4, 3-УК- 5, У- УК-5, В- УК-5, 3- УКЦ- 3, У- УКЦ- 3, В- УКЦ- 3
	<i>Итого за 3 Семестр</i>		0/64/0		50		
	<b>Контрольные мероприятия за 3 Семестр</b>				50	Э	3- ОПК- 1, У- ОПК- 1, В- ОПК- 1, 3-ПК- 17, У- ПК- 17, В- ПК- 17, 3-УК- 4, У- УК-4, В- УК-4, 3-УК- 5, У- УК-5, В- УК-5, 3- УКЦ- 3,

							У-УКЦ-3, В-УКЦ-3
	<i>4 Семестр</i>						
1	Изучение китайского языка. Мой преподаватель. Отдых. Выбор профессии. Посещение кинотеатра. На приеме, в гостях.	1-8	0/32/0		25	к.р-8	3-ОПК-1, У-ОПК-1, В-ОПК-1, 3-ПК-17, У-ПК-17, В-ПК-17, 3-УК-4, У-УК-4, В-УК-4, 3-УК-5, У-УК-5, В-УК-5, 3-УКЦ-3, У-УКЦ-3, В-УКЦ-3
2	Новый год. Китайский писатель. Театр. Художественная выставка.	9-15	0/28/0		25	к.р-15	3-ОПК-1, У-ОПК-1, В-

							ОПК-1, 3-ПК-17, У-ПК-17, В-ПК-17, 3-УК-4, У-УК-4, В-УК-4, 3-УК-5, У-УК-5, В-УК-5, 3-УКЦ-3, У-УКЦ-3, В-УКЦ-3
	<i>Итого за 4 Семестр</i>		0/60/0		50		
	<b>Контрольные мероприятия за 4 Семестр</b>				50	3	3-ОПК-1, У-ОПК-1, В-ОПК-1, 3-ПК-17, У-ПК-17, В-ПК-17, 3-УК-4, У-

							УК-4, В- УК-4, З-УК- 5, У- УК-5, В- УК-5, З- УКЦ- 3, У- УКЦ- 3, В- УКЦ- 3
	<i>5 Семестр</i>						
1	Встреча, знакомство. У врача. Погода. На почте.	1-8	0/32/0		25	к.р-8	З-ПК- 17, У- ПК- 17, В- ПК- 17, З-УК- 4, У- УК-4, В- УК-4, З-УК- 5, У- УК-5, В- УК-5, З- УКЦ- 3, У- УКЦ- 3, В- УКЦ- 3, З- ОПК- 1, У-

							ОПК-1, В-ОПК-1
2	Россия и Китай. Стратегическое партнерство. Туризм. Свадебный обряд.	9-16	0/32/0		25	к.р-16	3-ОПК-1, У-ОПК-1, В-ОПК-1, 3-ПК-17, У-ПК-17, В-ПК-17, 3-УК-4, У-УК-4, В-УК-4, 3-УК-5, У-УК-5, В-УК-5, 3-УКЦ-3, У-УКЦ-3, В-УКЦ-3
	<i>Итого за 5 Семестр</i>		0/64/0		50		
	<b>Контрольные мероприятия за 5 Семестр</b>				50	Э	3-ОПК-1, У-ОПК-1, В-ОПК-

							1, 3-ПК-17, У-ПК-17, В-ПК-17, 3-УК-4, У-УК-4, В-УК-4, 3-УК-5, У-УК-5, В-УК-5, 3-УКЦ-3, У-УКЦ-3, В-УКЦ-3
	<i>6 Семестр</i>						
1	Семья. Спартакиада. Достопримечательности.	1-8	0/32/0		25	к.р-8	3-ОПК-1, У-ОПК-1, В-ОПК-1, 3-ПК-17, У-ПК-17, В-ПК-17, 3-УК-4, У-УК-4,

							В-УК-4, 3-УК-5, У-УК-5, В-УК-5, 3-УКЦ-3, У-УКЦ-3, В-УКЦ-3
2	Новый год. Китайский писатель. Театр. Художественная выставка.	9-15	0/28/0		25	к.р-15	3-ОПК-1, У-ОПК-1, В-ОПК-1, 3-ПК-17, У-ПК-17, В-ПК-17, 3-УК-4, У-УК-4, В-УК-4, 3-УК-5, У-УК-5, В-УК-5, 3-УКЦ-3, У-УКЦ-3,

							В-УКЦ-3
	<i>Итого за 6 Семестр</i>		0/60/0		50		
	<b>Контрольные мероприятия за 6 Семестр</b>				50	3	3-ОПК-1, У-ОПК-1, В-ОПК-1, 3-ПК-17, У-ПК-17, В-ПК-17, 3-УК-4, У-УК-4, В-УК-4, 3-УК-5, У-УК-5, В-УК-5, 3-УКЦ-3, У-УКЦ-3, В-УКЦ-3
	<i>7 Семестр</i>						
1	В зоопарке. В больнице. В музее.	1-8	0/32/0		25	к.р-8	3-ОПК-1, У-ОПК-1, В-ОПК-1,

							3-ПК-17, У-ПК-17, В-ПК-17, 3-УК-4, У-УК-4, В-УК-4, 3-УК-5, У-УК-5, В-УК-5, 3-УКЦ-3, У-УКЦ-3, В-УКЦ-3
2	Новый год. Китайский писатель. Театр. Художественная выставка.	9-16	0/32/0		25	к.р-16	3-ОПК-1, У-ОПК-1, В-ОПК-1, 3-ПК-17, У-ПК-17, В-ПК-17, 3-УК-4, У-УК-4, В-УК-4,

							3-УК-5, У-УК-5, В-УК-5, 3-УКЦ-3, У-УКЦ-3, В-УКЦ-3
	<i>Итого за 7 Семестр</i>		0/64/0		50		
	<b>Контрольные мероприятия за 7 Семестр</b>				50	Э	3-ОПК-1, У-ОПК-1, В-ОПК-1, 3-ПК-17, У-ПК-17, В-ПК-17, 3-УК-4, У-УК-4, В-УК-4, 3-УК-5, У-УК-5, В-УК-5, 3-УКЦ-3, У-УКЦ-3, В-

							УКЦ-3
--	--	--	--	--	--	--	-------

\* – сокращенное наименование формы контроля

\*\* – сумма максимальных баллов должна быть равна 100 за семестр, включая зачет и (или) экзамен

Сокращение наименований форм текущего контроля и аттестации разделов:

Обозначение	Полное наименование
к.р	Контрольная работа
З	Зачет
Э	Экзамен

### КАЛЕНДАРНЫЙ ПЛАН

Неделя	Темы занятий / Содержание	Лек., час.	Пр./сем., час.	Лаб., час.
	<i>2 Семестр</i>	0	60	0
<b>1-8</b>	<b>Работа. Учеба. Посещение театра.</b>	0	32	0
1 - 8	<b>Раздел 1</b> Студенты учатся рассказывать о своей работе, планах, беседовать об учебе и отдыхе.	Всего аудиторных часов		
		0	32	0
		Онлайн		
		0	0	0
<b>9-15</b>	<b>Учеба, каникулы. Магазины. Транспорт.</b>	0	28	0
9 - 15	<b>Раздел 2</b> Студенты учатся рассказывать о своём распорядке дня, а также оперировать цифрами и временными понятиями.	Всего аудиторных часов		
		0	28	0
		Онлайн		
		0	0	0
	<i>3 Семестр</i>	0	64	0
<b>1-8</b>	<b>Еда, в кафе. Приглашение на праздник. День рождения.</b>	0	32	0
1 - 8	<b>Раздел 1</b> Студенты учатся описывать и характеризовать людей. Учатся делать заказ в кафе. Изучаются правила поведения и хорошего тона в китайском доме.	Всего аудиторных часов		
		0	32	0
		Онлайн		
		0	0	0
<b>9-16</b>	<b>Архитектура. Музеи. Парки Пекина.</b>	0	32	0
9 - 16	<b>Раздел 2</b> Студенты учатся описывать окружающее их пространство, ориентироваться на местности	Всего аудиторных часов		
		0	32	0
		Онлайн		
		0	0	0
	<i>4 Семестр</i>	0	60	0
<b>1-8</b>	<b>Изучение китайского языка. Мой преподаватель. Отдых. Выбор профессии. Посещение кинотеатра. На приеме, в гостях.</b>	0	32	0
1 - 8	<b>Раздел 1</b> Студенты учатся основным правилам поведения при знакомстве, типовым фразам при встрече и расставании, учатся поддерживать беседу об изучении языка. Рассматриваются шаблонные ситуации посещения	Всего аудиторных часов		
		0	32	0
		Онлайн		
		0	0	0

	кинотеатра.			
<b>9-15</b>	<b>Новый год. Китайский писатель. Театр. Художественная выставка.</b>	0	28	0
9 - 15	<b>Раздел 2</b> В разделе рассматривается тема спорта и спортивных мероприятий. Также раздел обучает студентов обсуждать соревнования, их итоги, беседовать на темы занятий спортом. Студенты учатся обсуждать действия и ситуации, разворачивающиеся в аэропорте или в самолете	Всего аудиторных часов		
		0	28	0
		Онлайн		
	5 Семестр	0	64	0
<b>1-8</b>	<b>Встреча, знакомство. У врача. Погода. На почте.</b>	0	32	0
1 - 8	<b>Раздел 1</b> Раздел также знакомит с медицинским обслуживанием и с работой почты. Студенты приобретают навыки беседы о здоровье, поведения на приеме у врача, правилам отправления корреспонденции, учатся обсуждать погоду	Всего аудиторных часов		
		0	32	0
		Онлайн		
		0	0	0
<b>9-16</b>	<b>Россия и Китай. Стратегическое партнерство. Туризм. Свадебный обряд.</b>	0	32	0
9 - 16	<b>Раздел 2</b> Раздел 2 посвящен проблемам учебы, условиям достижения успеха, распределению время на каникулах, вопросам подработки в свободное время. В разделе студенты учатся делать покупки в магазине, выбирать товар, обсуждать цену.	Всего аудиторных часов		
		0	32	0
		Онлайн		
	6 Семестр	0	60	0
<b>1-8</b>	<b>Семья. Спартакиада. Достопримечательности.</b>	0	32	0
1 - 8	<b>Раздел 1</b> В разделе студенты учатся расспрашивать и объяснять дорогу, обсуждают проблемы транспорта. Студенты знакомятся с главными парками Пекина и его окрестностей, обсуждают достопримечательности Москвы, приобретают навыки гида по Москве. В разделе включены материалы о посещении ресторанов и закусочных. Студенты учатся выбирать блюда, делать заказ, расплачиваться с официантом. Продолжается разговор о спорте, а также для обсуждения предлагается тема «Связь поколений».	Всего аудиторных часов		
		0	32	0
		Онлайн		
		0	0	0
<b>9-15</b>	<b>Новый год. Китайский писатель. Театр. Художественная выставка.</b>	0	28	0
9 - 15	<b>Раздел 2</b> Раздел посвящен празднованию Нового Года и культуре Китая. Студенты знакомятся с литературной, театральной и художественной жизнью китайского общества, обсуждают театральные постановки, прочитанные литературные произведения и их авторов, делятся впечатлениями о выставках.	Всего аудиторных часов		
		0	28	0
		Онлайн		
		0	0	0
	7 Семестр	0	64	0
<b>1-8</b>	<b>В зоопарке. В больнице. В музее.</b>	0	32	0
1 - 8	<b>Раздел 1</b> Раздел посвящен состоянию здоровья и медицинскому обслуживанию, студенты обсуждают причины болезней, способы лечения, правила нахождения в больнице,	Всего аудиторных часов		
		0	32	0
		Онлайн		
		0	0	0

	посещение больных. В разделе продолжается тема достопримечательностей. Студенты знакомятся с Пекинским зоопарком и с его всемирно известными обитателями – пандами, обсуждают роль зоопарков в культурном обмене между государствами. На примере описания дома-музея Лу Синя, в разделе предлагается тема дома-музея знаменитого человека.			
9-16	<b>Новый год. Китайский писатель. Театр. Художественная выставка.</b>	0	32	0
9 - 16	<b>Раздел 2</b> Раздел посвящен празднованию китайских праздников, в том числе Нового года. Продолжается изучение таких тем, как театр и художественная выставка, также продолжается разговор о том, как описывать биографию и творческий путь знаменитого человека.	Всего аудиторных часов		
		0	32	0
		Онлайн		
		0	0	0

Сокращенные наименования онлайн опций:

Обозначение	Полное наименование
ЭК	Электронный курс
ПМ	Полнотекстовый материал
ПЛ	Полнотекстовые лекции
ВМ	Видео-материалы
АМ	Аудио-материалы
Прз	Презентации
Т	Тесты
ЭСМ	Электронные справочные материалы
ИС	Интерактивный сайт

#### ТЕМЫ ПРАКТИЧЕСКИХ ЗАНЯТИЙ

Недели	Темы занятий / Содержание
	<i>2 Семестр</i>
1	<b>Занятие 1</b> Тема №14: «Кем вы работаете?». Знакомство с лексическими единицами и речевыми оборотами урока. Разбор иероглифики и обсуждение иероглифической сочетаемости. Обучение чтению и интонированию речи.
1	<b>Занятие 2</b> Устная проверка знания лексических единиц. Перевод с листа словосочетаний. Аудирование. Знакомство с грамматическими конструкциями урока.
2	<b>Занятие 3</b> Проверка техники чтения. Тренировка лексических единиц и речевых оборотов урока в диалогической речи. Задания на лексическую подстановку. Отработка грамматических конструкций урока
2	<b>Занятие 4</b> Развитие монологической речи по теме урока. Развитие навыков активного слушания, умения задавать и отвечать

	на вопросы, касательно услышанного. Отработка грамматических конструкций урока. Аудирование. Ситуативные задания
3	<b>Занятие 5</b> Отработка грамматических конструкций урока. Письменная проверочная работа, перевод предложений по теме урока. Чтение дополнительного текста урока. Аудирование
3	<b>Занятие 6</b> Обсуждение проверочной работы. Тема №15: «Я учусь в институте». Знакомство с лексическими единицами и речевыми оборотами урока. Разбор иероглифики и обсуждение иероглифической сочетаемости. Обучение чтению и интонированию речи
4	<b>Занятие 7</b> Устная проверка знания лексических единиц. Перевод с листа словосочетаний. Аудирование. Знакомство с грамматическими конструкциями урока
4	<b>Занятие 8</b> Проверка техники чтения. Тренировка лексических единиц и речевых оборотов урока в диалогической речи. Задания на лексическую подстановку. Отработка грамматических конструкций урока
5	<b>Занятие 9</b> Развитие монологической речи по теме урока. Развитие навыков активного слушания, умения задавать и отвечать на вопросы, касательно услышанного. Отработка грамматических конструкций урока. Аудирование. Ситуативные задания
5	<b>Занятие 10</b> Отработка грамматических конструкций урока. Письменная проверочная работа, перевод предложений по теме урока. Чтение дополнительного текста урока. Аудирование
6	<b>Занятие 11</b> Тема №16: «Что мне надеть?». Знакомство с лексическими единицами и речевыми оборотами урока. Разбор иероглифики и обсуждение иероглифической сочетаемости. Обучение чтению и интонированию речи
6	<b>Занятие 12</b> Устная проверка знания лексических единиц. Перевод с листа словосочетаний. Аудирование. Знакомство с грамматическими конструкциями урока
7	<b>Занятие 13</b> Проверка техники чтения. Тренировка лексических единиц и речевых оборотов урока в диалогической речи. Задания на лексическую подстановку. Отработка грамматических конструкций урока
7	<b>Занятие 14</b> Развитие монологической речи по теме урока. Развитие навыков активного слушания, умения задавать и отвечать на вопросы, касательно услышанного. Отработка

	грамматических конструкций урока. Аудирование. Ситуативные задания
8	<b>Занятие 15</b> Отработка грамматических конструкций урока. Письменная проверочная работа, перевод предложений по теме урока. Подготовка к полусеместровому контролю.
8	<b>Занятие 16</b> Полусеместровый контроль
9	<b>Занятие 17</b> Обсуждение заданий полусеместрового контроля. Тема №17: «В котором часу?». Тренировка лексических единиц, речевых оборотов и грамматики урока в диалогической речи. Ситуативные задания. Перевод предложений с листа
9	<b>Занятие 18</b> Лексический диктант. Отработка материала урока с помощью дополнительных упражнений из пособия Е.С.Бабушкиной «使用汉语教科书». Аудирование
10	<b>Занятие 19</b> Отработка материала урока с помощью дополнительных упражнений из пособия Т.В.Ивченко «Новые горизонты». Аудирование. Творческое задание
10	<b>Занятие 20</b> Развитие монологической речи по теме урока. Развитие навыков активного слушания, умения задавать и отвечать на вопросы, касательно услышанного. Отработка грамматических конструкций урока. Ролевая игра по теме урока
11	<b>Занятие 21</b> Ситуативные задания. Письменная проверочная работа, перевод предложений по теме урока. Чтение дополнительного текста урока. Аудирование
11	<b>Занятие 22</b> Обсуждение проверочной работы. Тема №18: «Распорядок дня». Знакомство с лексическими единицами и речевыми оборотами урока. Разбор иероглифики и обсуждение иероглифической сочетаемости
12	<b>Занятие 23</b> Устная проверка знания лексических единиц. Перевод с листа словосочетаний. Аудирование. Знакомство с грамматическими конструкциями урока
12	<b>Занятие 24</b> Обучение чтению и интонированию речи. Отработка материала урока с помощью дополнительных упражнений из пособия И.С.Вартанян «Сборник словосочетаний для закрепления лексики». Отработка грамматических конструкций урока
13	<b>Занятие 25</b> Проверка техники чтения. Тренировка лексических единиц и речевых оборотов урока в диалогической речи. Задания на лексическую подстановку
13	<b>Занятие 26</b> Лексический диктант. Отработка материала урока с

	помощью дополнительных упражнений из пособия Е.С.Бабушкиной «使用汉语教科书». Аудирование
14	<b>Занятие 27</b> Тренировка лексических единиц, речевых оборотов и грамматики урока в диалогической речи. Ситуативные задания. Перевод предложений с листа
14	<b>Занятие 28</b> Отработка материала урока с помощью дополнительных упражнений из пособия Т.В.Ивченко «Новые горизонты». Аудирование. Творческое задание.
15	<b>Занятие 29</b> Развитие монологической речи по теме урока. Развитие навыков активного слушания, умения задавать и отвечать на вопросы, касательно услышанного. Отработка грамматических конструкций урока. Ролевая игра по теме урока
15	<b>Занятие 30</b> Итоговая контрольная работа
	<i>3 Семестр</i>
1	<b>Занятие 1</b> Тема №19: «О предпочтениях». Знакомство с лексическими единицами и речевыми оборотами урока. Разбор иероглифики и обсуждение иероглифической сочетаемости. Обучение чтению и интонированию речи
1	<b>Занятие 2</b> Устная проверка знания лексических единиц. Перевод с листа словосочетаний. Аудирование. Знакомство с грамматическими конструкциями урока
2	<b>Занятие 3</b> Проверка техники чтения. Тренировка лексических единиц и речевых оборотов урока в диалогической речи. Задания на лексическую подстановку. Отработка грамматических конструкций урока
2	<b>Занятие 4</b> Развитие монологической речи по теме урока. Развитие навыков активного слушания, умения задавать и отвечать на вопросы, касательно услышанного. Отработка грамматических конструкций урока. Аудирование. Ситуативные задания.
3	<b>Занятие 5</b> Отработка грамматических конструкций урока. Письменная проверочная работа, перевод предложений по теме урока. Чтение дополнительного текста урока. Аудирование
3	<b>Занятие 6</b> Обсуждение проверочной работы. Тема №20: «Я приглашаю». Знакомство с лексическими единицами и речевыми оборотами урока. Разбор иероглифики и обсуждение иероглифической сочетаемости. Обучение чтению и интонированию речи
4	<b>Занятие 7</b> Устная проверка знания лексических единиц. Перевод с

	листа словосочетаний. Аудирование. Знакомство с грамматическими конструкциями урока
4	<b>Занятие 8</b> Проверка техники чтения. Тренировка лексических единиц и речевых оборотов урока в диалогической речи. Задания на лексическую подстановку. Отработка грамматических конструкций урока
5	<b>Занятие 9</b> Развитие монологической речи по теме урока. Развитие навыков активного слушания, умения задавать и отвечать на вопросы, касательно услышанного. Отработка грамматических конструкций урока. Аудирование. Ситуативные задания
5	<b>Занятие 10</b> Отработка грамматических конструкций урока. Письменная проверочная работа, перевод предложений по теме урока. Чтение дополнительного текста урока. Аудирование
6	<b>Занятие 11</b> Обсуждение проверочной работы. Тема №21: «С днем Рождения». Знакомство с лексическими единицами и речевыми оборотами урока. Разбор иероглифики и обсуждение иероглифической сочетаемости. Обучение чтению и интонированию речи
6	<b>Занятие 12</b> Устная проверка знания лексических единиц. Перевод с листа словосочетаний. Аудирование. Знакомство с грамматическими конструкциями урока
7	<b>Занятие 13</b> Проверка техники чтения. Тренировка лексических единиц и речевых оборотов урока в диалогической речи. Задания на лексическую подстановку. Отработка грамматических конструкций урока
7	<b>Занятие 14</b> Развитие монологической речи по теме урока. Развитие навыков активного слушания, умения задавать и отвечать на вопросы, касательно услышанного. Отработка грамматических конструкций урока. Аудирование. Ситуативные задания
8	<b>Занятие 15</b> Отработка грамматических конструкций урока. Письменная проверочная работа, перевод предложений по теме урока. Подготовка к полусеместровому контролю
8	<b>Занятие 16</b> Полусеместровый контроль
9	<b>Занятие 17</b> Обсуждение заданий полусеместрового контроля. Тема №22: «Экскурсия по дому». Тренировка лексических единиц, речевых оборотов и грамматики урока в диалогической речи. Ситуативные задания. Перевод предложений с листа
9	<b>Занятие 18</b>

	Лексический диктант. Отработка материала урока с помощью дополнительных упражнений из пособия Е.С.Бабушкиной «使用汉语教科书». Аудирование
10	<b>Занятие 19</b> Отработка материала урока с помощью дополнительных упражнений из пособия Т.В.Ивченко «Новые горизонты». Аудирование. Творческое задание
10	<b>Занятие 20</b> Развитие монологической речи по теме урока. Развитие навыков активного слушания, умения задавать и отвечать на вопросы, касательно услышанного. Отработка грамматических конструкций урока. Ролевая игра по теме урока
11	<b>Занятие 21</b> Ситуативные задания. Письменная проверочная работа, перевод предложений по теме урока. Чтение дополнительного текста урока. Аудирование.
11	<b>Занятие 22</b> Обсуждение проверочной работы. Тема №23: «Чем ты сейчас занят?». Знакомство с лексическими единицами и речевыми оборотами урока. Разбор иероглифики и обсуждение иероглифической сочетаемости.
12	<b>Занятие 23</b> Устная проверка знания лексических единиц. Перевод с листа словосочетаний. Аудирование. Знакомство с грамматическими конструкциями урока
12	<b>Занятие 24</b> Обучение чтению и интонированию речи. Отработка материала урока с помощью дополнительных упражнений из пособия И.С.Вартанян «Сборник словосочетаний для закрепления лексики». Отработка грамматических конструкций урока
13	<b>Занятие 25</b> Проверка техники чтения. Тренировка лексических единиц и речевых оборотов урока в диалогической речи. Задания на лексическую подстановку
13	<b>Занятие 26</b> Лексический диктант. Отработка материала урока с помощью дополнительных упражнений из пособия Е.С.Бабушкиной «使用汉语教科书». Аудирование
14	<b>Занятие 27</b> Тренировка лексических единиц, речевых оборотов и грамматики урока в диалогической речи. Ситуативные задания. Перевод предложений с листа
14	<b>Занятие 28</b> Отработка материала урока с помощью дополнительных упражнений из пособия Т.В.Ивченко «Новые горизонты». Аудирование. Творческое задание
15	<b>Занятие 29</b> Развитие монологической речи по теме урока. Развитие навыков активного слушания, умения задавать и отвечать

	на вопросы, касательно услышанного. Отработка грамматических конструкций урока. Ролевая игра по теме урока.
15	<b>Занятие 30</b> Письменная проверочная работа, перевод предложений по теме урока. Чтение дополнительного текста урока. Аудирование.
16	<b>Занятие 31</b> Повторение уроков 19-23. Подготовка к итоговой контрольной работе.
16	<b>Занятие 32</b> Итоговая контрольная работа
	<i>4 Семестр</i>
1	<b>Занятие 1</b> Тема №24: «Трудно ли учить китайский язык?». Тренировка лексических единиц, речевых оборотов и грамматики урока в диалогической речи. Ситуативные задания. Перевод предложений с листа
1	<b>Занятие 2</b> Лексический диктант. Отработка материала урока с помощью дополнительных упражнений из пособия Е.С.Бабушкиной «使用汉语教科书». Аудирование.
2	<b>Занятие 3</b> Развитие монологической речи по теме урока. Развитие навыков активного слушания, умения задавать и отвечать на вопросы, касательно услышанного. Отработка грамматических конструкций урока. Ролевая игра по теме урока
2	<b>Занятие 4</b> Ситуативные задания. Письменная проверочная работа, перевод предложений по теме урока. Чтение дополнительного текста урока. Аудирование.
3	<b>Занятие 5</b> Обсуждение проверочной работы. Тема №25: «У нас всё получается». Тренировка лексических единиц, речевых оборотов и грамматики урока в диалогической речи. Ситуативные задания. Перевод предложений с листа.
3	<b>Занятие 6</b> Лексический диктант. Отработка материала урока с помощью дополнительных упражнений из пособия Е.С.Бабушкиной «使用汉语教科书». Аудирование.
4	<b>Занятие 7</b> Развитие монологической речи по теме урока. Развитие навыков активного слушания, умения задавать и отвечать на вопросы, касательно услышанного. Отработка грамматических конструкций урока. Ролевая игра по теме урока
4	<b>Занятие 8</b> Ситуативные задания. Письменная проверочная работа, перевод предложений по теме урока. Чтение дополнительного текста урока. Аудирование.

5	<b>Занятие 9</b> Обсуждение проверочной работы. Тема №26: «Я учусь, чтобы стать...». Тренировка лексических единиц, речевых оборотов и грамматики урока в диалогической речи. Ситуативные задания. Перевод предложений с листа
5	<b>Занятие 10</b> Лексический диктант. Отработка материала урока с помощью дополнительных упражнений из пособия Е.С.Бабушкиной «使用汉语教科书». Аудирование
6	<b>Занятие 11</b> Развитие монологической речи по теме урока. Развитие навыков активного слушания, умения задавать и отвечать на вопросы, касательно услышанного. Отработка грамматических конструкций урока. Ролевая игра по теме урока.
6	<b>Занятие 12</b> Ситуативные задания. Письменная проверочная работа, перевод предложений по теме урока. Чтение дополнительного текста урока. Аудирование
7	<b>Занятие 13</b> Обсуждение проверочной работы. Тема №27: «На киноприёме в китайском посольстве». Тренировка лексических единиц, речевых оборотов и грамматики урока в диалогической речи. Ситуативные задания. Перевод предложений с листа
7	<b>Занятие 14</b> Лексический диктант. Отработка материала урока с помощью дополнительных упражнений из пособия Е.С.Бабушкиной «使用汉语教科书». Аудирование
8	<b>Занятие 15</b> Развитие монологической речи по теме урока. Развитие навыков активного слушания, умения задавать и отвечать на вопросы, касательно услышанного. Отработка грамматических конструкций урока. Ролевая игра по теме урока
8	<b>Занятие 16</b> Полусеместровый контроль.
9	<b>Занятие 17</b> Обсуждение заданий полусеместрового контроля. Тема №28: «Спорт». Знакомство с лексическими единицами и речевыми оборотами урока. Разбор иероглифики и обсуждение иероглифической сочетаемости. Обучение чтению и интонированию речи.
9	<b>Занятие 18</b> Устная проверка знания лексических единиц. Перевод с листа словосочетаний. Аудирование. Знакомство с грамматическими конструкциями урока.
10	<b>Занятие 19</b> Проверка техники чтения. Тренировка лексических единиц и речевых оборотов урока в диалогической речи. Задания на лексическую подстановку. Отработка грамматических конструкций урока.

10	<p><b>Занятие 20</b></p> <p>Развитие монологической речи по теме урока. Развитие навыков активного слушания, умения задавать и отвечать на вопросы, касательно услышанного. Отработка грамматических конструкций урока. Аудирование. Ситуативные задания</p>
11	<p><b>Занятие 21</b></p> <p>Отработка грамматических конструкций урока. Письменная проверочная работа, перевод предложений по теме урока. Чтение дополнительного текста урока. Аудирование</p>
11	<p><b>Занятие 22</b></p> <p>Обсуждение проверочной работы. Тема №29: «Счастливого пути!». Знакомство с лексическими единицами и речевыми оборотами урока. Разбор иероглифики и обсуждение иероглифической сочетаемости. Обучение чтению и интонированию речи.</p>
12	<p><b>Занятие 23</b></p> <p>Устная проверка знания лексических единиц. Перевод с листа словосочетаний. Аудирование. Знакомство с грамматическими конструкциями урока.</p>
12	<p><b>Занятие 24</b></p> <p>Проверка техники чтения. Тренировка лексических единиц и речевых оборотов урока в диалогической речи. Задания на лексическую подстановку. Отработка грамматических конструкций урока</p>
13	<p><b>Занятие 25</b></p> <p>Развитие монологической речи по теме урока. Развитие навыков активного слушания, умения задавать и отвечать на вопросы, касательно услышанного. Отработка грамматических конструкций урока. Аудирование. Ситуативные задания</p>
13	<p><b>Занятие 26</b></p> <p>Отработка грамматических конструкций урока. Письменная проверочная работа, перевод предложений по теме урока. Чтение дополнительного текста урока. Аудирование</p>
14	<p><b>Занятие 27</b></p> <p>Обсуждение проверочной работы. Тема №30: «Расставание, проводы». Знакомство с лексическими единицами и речевыми оборотами урока. Разбор иероглифики и обсуждение иероглифической сочетаемости. Обучение чтению и интонированию речи</p>
14	<p><b>Занятие 28</b></p> <p>Устная проверка знания лексических единиц. Перевод с листа словосочетаний. Аудирование. Знакомство с грамматическими конструкциями урока.</p>
15	<p><b>Занятие 29</b></p> <p>Проверка техники чтения. Тренировка лексических единиц и речевых оборотов урока в диалогической речи. Задания на лексическую подстановку. Отработка грамматических конструкций урока</p>

15	<b>Занятие 30</b> Итоговая контрольная работа
	<i>5 Семестр</i>
1	<b>Занятие 1</b> Тема №31: «На стажировку в Китай». Тренировка лексических единиц, речевых оборотов и грамматики урока в диалогической речи. Ситуативные задания. Перевод предложений с листа.
1	<b>Занятие 2</b> Лексический диктант. Отработка материала урока с помощью дополнительных упражнений из пособия Е.С.Бабушкиной «使用汉语教科书». Аудирование
2	<b>Занятие 3</b> Развитие монологической речи по теме урока. Развитие навыков активного слушания, умения задавать и отвечать на вопросы, касательно услышанного. Отработка грамматических конструкций урока. Ролевая игра по теме урока.
2	<b>Занятие 4</b> Ситуативные задания. Письменная проверочная работа, перевод предложений по теме урока. Чтение дополнительного текста урока. Аудирование
3	<b>Занятие 5</b> Обсуждение проверочной работы. Тема №32: «Первые впечатления: Сунь Укун и диспансеризация». Тренировка лексических единиц, речевых оборотов и грамматики урока в диалогической речи. Ситуативные задания. Перевод предложений с листа
3	<b>Занятие 6</b> Лексический диктант. Отработка материала урока с помощью дополнительных упражнений из пособия Е.С.Бабушкиной «使用汉语教科书». Аудирование
4	<b>Занятие 7</b> Развитие монологической речи по теме урока. Развитие навыков активного слушания, умения задавать и отвечать на вопросы, касательно услышанного. Отработка грамматических конструкций урока. Ролевая игра по теме урока
4	<b>Занятие 8</b> Ситуативные задания. Письменная проверочная работа, перевод предложений по теме урока. Чтение дополнительного текста урока. Аудирование
5	<b>Занятие 9</b> Обсуждение проверочной работы. Тема №33: «О пекинской осени и зимних цветах». Тренировка лексических единиц, речевых оборотов и грамматики урока в диалогической речи. Ситуативные задания. Перевод предложений с листа
5	<b>Занятие 10</b> Лексический диктант. Отработка материала урока с помощью дополнительных упражнений из пособия

	Е.С.Бабушкиной «使用汉语教科书». Аудирование
6	<b>Занятие 11</b> Развитие монологической речи по теме урока. Развитие навыков активного слушания, умения задавать и отвечать на вопросы, касательно услышанного. Отработка грамматических конструкций урока. Ролевая игра по теме урока.
6	<b>Занятие 12</b> Ситуативные задания. Письменная проверочная работа, перевод предложений по теме урока. Чтение дополнительного текста урока. Аудирование
7	<b>Занятие 13</b> Обсуждение проверочной работы. Тема №34: «На почте». Тренировка лексических единиц, речевых оборотов и грамматики урока в диалогической речи. Ситуативные задания. Перевод предложений с листа.
7	<b>Занятие 14</b> Лексический диктант. Отработка материала урока с помощью дополнительных упражнений из пособия Е.С.Бабушкиной «使用汉语教科书». Аудирование.
8	<b>Занятие 15</b> Развитие монологической речи по теме урока. Развитие навыков активного слушания, умения задавать и отвечать на вопросы, касательно услышанного. Отработка грамматических конструкций урока. Ролевая игра по теме урока.
8	<b>Занятие 16</b> Полусеместровый контроль
9	<b>Занятие 17</b> Тема №35: «Об учебе и работе». Тренировка лексических единиц, речевых оборотов и грамматики урока в диалогической речи. Ситуативные задания. Перевод предложений с листа
9	<b>Занятие 18</b> Лексический диктант. Отработка материала урока с помощью дополнительных упражнений из пособия Е.С.Бабушкиной «使用汉语教科书». Аудирование.
10	<b>Занятие 19</b> Развитие монологической речи по теме урока. Развитие навыков активного слушания, умения задавать и отвечать на вопросы, касательно услышанного. Отработка грамматических конструкций урока. Ролевая игра по теме урока.
10	<b>Занятие 20</b> Ситуативные задания. Письменная проверочная работа, перевод предложений по теме урока. Чтение дополнительного текста урока. Аудирование.
11	<b>Занятие 21</b> Обсуждение проверочной работы. Тема №36: «Маша покупает китайский сервис». Тренировка лексических единиц, речевых оборотов и грамматики урока в

	диалогической речи. Ситуативные задания. Перевод предложений с листа.
11	<b>Занятие 22</b> Лексический диктант. Отработка материала урока с помощью дополнительных упражнений из пособия Е.С.Бабушкиной «使用汉语教科书». Аудирование.
12	<b>Занятие 23</b> Развитие монологической речи по теме урока. Развитие навыков активного слушания, умения задавать и отвечать на вопросы, касательно услышанного. Отработка грамматических конструкций урока. Ролевая игра по теме урока.
12	<b>Занятие 24</b> Ситуативные задания. Письменная проверочная работа, перевод предложений по теме урока. Чтение дополнительного текста урока. Аудирование
13	<b>Занятие 25</b> Обсуждение проверочной работы. Тема №37: «Велосипед дорожке халата». Тренировка лексических единиц, речевых оборотов и грамматики урока в диалогической речи. Ситуативные задания. Перевод предложений с листа
13	<b>Занятие 26</b> Лексический диктант. Отработка материала урока с помощью дополнительных упражнений из пособия Е.С.Бабушкиной «使用汉语教科书». Аудирование
14	<b>Занятие 27</b> Развитие монологической речи по теме урока. Развитие навыков активного слушания, умения задавать и отвечать на вопросы, касательно услышанного. Отработка грамматических конструкций урока. Ролевая игра по теме урока
14	<b>Занятие 28</b> Ситуативные задания. Письменная проверочная работа, перевод предложений по теме урока. Чтение дополнительного текста урока. Аудирование.
15	<b>Занятие 29</b> Обсуждение проверочной работы. Тема №38: «По дороге в Саньлитунь». Тренировка лексических единиц, речевых оборотов и грамматики урока в диалогической речи. Ситуативные задания. Перевод предложений с листа
15	<b>Занятие 30</b> Лексический диктант. Отработка материала урока с помощью дополнительных упражнений из пособия Е.С.Бабушкиной «使用汉语教科书». Аудирование.
16	<b>Занятие 31</b> Развитие монологической речи по теме урока. Развитие навыков активного слушания, умения задавать и отвечать на вопросы, касательно услышанного. Подготовка к итоговой контрольной работе.
16	<b>Занятие 32</b> Итоговая контрольная работа

	<i>6 Семестр</i>
1	<b>Занятие 1</b> Тема №39: «В гостях у родителей Дин Юнь». Знакомство с лексическими единицами и речевыми оборотами урока. Разбор иероглифики и обсуждение иероглифической сочетаемости. Обучение чтению и интонированию речи.
1	<b>Занятие 2</b> Устная проверка знания лексических единиц. Перевод с листа словосочетаний. Аудирование. Знакомство с грамматическими конструкциями урока.
2	<b>Занятие 3</b> Проверка техники чтения. Тренировка лексических единиц и речевых оборотов урока в диалогической речи. Задания на лексическую подстановку. Отработка грамматических конструкций урока.
2	<b>Занятие 4</b> Развитие монологической речи по теме урока. Развитие навыков активного слушания, умения задавать и отвечать на вопросы, касательно услышанного. Отработка грамматических конструкций урока. Аудирование. Ситуативные задания.
3	<b>Занятие 5</b> Отработка грамматических конструкций урока. Письменная проверочная работа, перевод предложений по теме урока. Чтение дополнительного текста урока. Аудирование.
3	<b>Занятие 6</b> Обсуждение проверочной работы. Тема №40: «Спартакиада и рекорды». Знакомство с лексическими единицами и речевыми оборотами урока. Разбор иероглифики и обсуждение иероглифической сочетаемости. Обучение чтению и интонированию речи.
4	<b>Занятие 7</b> Устная проверка знания лексических единиц. Перевод с листа словосочетаний. Аудирование. Знакомство с грамматическими конструкциями урока.
4	<b>Занятие 8</b> Проверка техники чтения. Тренировка лексических единиц и речевых оборотов урока в диалогической речи. Задания на лексическую подстановку. Отработка грамматических конструкций урока.
5	<b>Занятие 9</b> Развитие монологической речи по теме урока. Развитие навыков активного слушания, умения задавать и отвечать на вопросы, касательно услышанного. Отработка грамматических конструкций урока. Аудирование. Ситуативные задания.
5	<b>Занятие 10</b> Отработка грамматических конструкций урока. Письменная проверочная работа, перевод предложений по теме урока. Чтение дополнительного текста урока. Аудирование.

6	<b>Занятие 11</b> Тема №41: «Цзиншань, Ли Цзычэн и история Китая». Знакомство с лексическими единицами и речевыми оборотами урока. Разбор иероглифики и обсуждение иероглифической сочетаемости. Обучение чтению и интонированию речи.
6	<b>Занятие 12</b> Устная проверка знания лексических единиц. Перевод с листа словосочетаний. Аудирование. Знакомство с грамматическими конструкциями урока.
7	<b>Занятие 13</b> Проверка техники чтения. Тренировка лексических единиц и речевых оборотов урока в диалогической речи. Задания на лексическую подстановку. Отработка грамматических конструкций урока.
7	<b>Занятие 14</b> Развитие монологической речи по теме урока. Развитие навыков активного слушания, умения задавать и отвечать на вопросы, касательно услышанного. Отработка грамматических конструкций урока. Аудирование. Ситуативные задания
8	<b>Занятие 15</b> Отработка грамматических конструкций урока. Письменная проверочная работа, перевод предложений по теме урока. Подготовка к полусеместровому контролю.
8	<b>Занятие 16</b> Полусеместровый контроль.
9	<b>Занятие 17</b> Обсуждение заданий полусеместрового контроля. Тема №42: «Тяньяньмэнь». Знакомство с лексическими единицами и речевыми оборотами урока. Разбор иероглифики и обсуждение иероглифической сочетаемости. Обучение чтению и интонированию речи.
9	<b>Занятие 18</b> Устная проверка знания лексических единиц. Перевод с листа словосочетаний. Аудирование. Знакомство с грамматическими конструкциями урока
10	<b>Занятие 19</b> Проверка техники чтения. Тренировка лексических единиц и речевых оборотов урока в диалогической речи. Задания на лексическую подстановку. Отработка грамматических конструкций урока.
10	<b>Занятие 20</b> Развитие монологической речи по теме урока. Развитие навыков активного слушания, умения задавать и отвечать на вопросы, касательно услышанного. Отработка грамматических конструкций урока. Аудирование. Ситуативные задания.
11	<b>Занятие 21</b> Отработка грамматических конструкций урока. Письменная проверочная работа, перевод предложений по теме урока. Чтение дополнительного текста урока.

	Аудирование.
11	<b>Занятие 22</b> Обсуждение проверочной работы. Тема №43: «Кулинарные изыски старого Пекина». Знакомство с лексическими единицами и речевыми оборотами урока. Разбор иероглифики и обсуждение иероглифической сочетаемости. Обучение чтению и интонированию речи.
12	<b>Занятие 23</b> Устная проверка знания лексических единиц. Перевод с листа словосочетаний. Аудирование. Знакомство с грамматическими конструкциями урока.
12	<b>Занятие 24</b> Проверка техники чтения. Тренировка лексических единиц и речевых оборотов урока в диалогической речи. Задания на лексическую подстановку. Отработка грамматических конструкций урока.
13	<b>Занятие 25</b> Развитие монологической речи по теме урока. Развитие навыков активного слушания, умения задавать и отвечать на вопросы, касательно услышанного. Отработка грамматических конструкций урока. Аудирование. Ситуативные задания.
13	<b>Занятие 26</b> Отработка грамматических конструкций урока. Письменная проверочная работа, перевод предложений по теме урока. Чтение дополнительного текста урока. Аудирование
14	<b>Занятие 27</b> Обсуждение проверочной работы. Тема №44: «Воскресенье в парке Ихэюань». Знакомство с лексическими единицами и речевыми оборотами урока. Разбор иероглифики и обсуждение иероглифической сочетаемости. Обучение чтению и интонированию речи
14	<b>Занятие 28</b> Устная проверка знания лексических единиц. Перевод с листа словосочетаний. Аудирование. Знакомство с грамматическими конструкциями урока
15	<b>Занятие 29</b> Проверка техники чтения. Тренировка лексических единиц и речевых оборотов урока в диалогической речи. Задания на лексическую подстановку. Отработка грамматических конструкций урока
15	<b>Занятие 30</b> Итоговая контрольная работа.
	<i>7 Семестр</i>
1	<b>Занятие 1</b> Тема №45: «Символ Китая - панда». Знакомство с лексическими единицами и речевыми оборотами урока. Разбор иероглифики и обсуждение иероглифической сочетаемости. Обучение чтению и интонированию речи.
1	<b>Занятие 2</b> Устная проверка знания лексических единиц. Перевод с

	листа словосочетаний. Аудирование. Знакомство с грамматическими конструкциями урока
2	<b>Занятие 3</b> Проверка техники чтения. Тренировка лексических единиц и речевых оборотов урока в диалогической речи. Задания на лексическую подстановку. Отработка грамматических конструкций урока.
2	<b>Занятие 4</b> Развитие монологической речи по теме урока. Развитие навыков активного слушания, умения задавать и отвечать на вопросы, касательно услышанного. Отработка грамматических конструкций урока. Аудирование. Ситуативные задания.
3	<b>Занятие 5</b> Отработка грамматических конструкций урока. Письменная проверочная работа, перевод предложений по теме урока. Чтение дополнительного текста урока. Аудирование.
3	<b>Занятие 6</b> Обсуждение проверочной работы. Тема №46: «Маша лечится от простуды». Знакомство с лексическими единицами и речевыми оборотами урока. Разбор иероглифики и обсуждение иероглифической сочетаемости. Обучение чтению и интонированию речи.
4	<b>Занятие 7</b> Устная проверка знания лексических единиц. Перевод с листа словосочетаний. Аудирование. Знакомство с грамматическими конструкциями урока.
4	<b>Занятие 8</b> Проверка техники чтения. Тренировка лексических единиц и речевых оборотов урока в диалогической речи. Задания на лексическую подстановку. Отработка грамматических конструкций урока.
5	<b>Занятие 9</b> Развитие монологической речи по теме урока. Развитие навыков активного слушания, умения задавать и отвечать на вопросы, касательно услышанного. Отработка грамматических конструкций урока. Аудирование. Ситуативные задания.
5	<b>Занятие 10</b> Отработка грамматических конструкций урока. Письменная проверочная работа, перевод предложений по теме урока. Чтение дополнительного текста урока. Аудирование.
6	<b>Занятие 11</b> Обсуждение проверочной работы. Тема №47: «Великий писатель и его скромный дом-музей». Знакомство с лексическими единицами и речевыми оборотами урока. Разбор иероглифики и обсуждение иероглифической сочетаемости. Обучение чтению и интонированию речи.
6	<b>Занятие 12</b> Устная проверка знания лексических единиц. Перевод с

	листа словосочетаний. Аудирование. Знакомство с грамматическими конструкциями урока.
7	<b>Занятие 13</b> Проверка техники чтения. Тренировка лексических единиц и речевых оборотов урока в диалогической речи. Задания на лексическую подстановку. Отработка грамматических конструкций урока.
7	<b>Занятие 14</b> Развитие монологической речи по теме урока. Развитие навыков активного слушания, умения задавать и отвечать на вопросы, касательно услышанного. Отработка грамматических конструкций урока. Аудирование. Ситуативные задания
8	<b>Занятие 15</b> Отработка грамматических конструкций урока. Письменная проверочная работа, перевод предложений по теме урока. Подготовка к полусеместровому контролю.
8	<b>Занятие 16</b> Полусеместровый контроль.
9	<b>Занятие 17</b> Обсуждение заданий полусеместрового контроля. Тема №48: «Праздник Весны среди китайских друзей». Знакомство с лексическими единицами и речевыми оборотами урока. Разбор иероглифики и обсуждение иероглифической сочетаемости. Обучение чтению и интонированию речи.
9	<b>Занятие 18</b> Устная проверка знания лексических единиц. Перевод с листа словосочетаний. Аудирование. Знакомство с грамматическими конструкциями урока.
10	<b>Занятие 19</b> Проверка техники чтения. Тренировка лексических единиц и речевых оборотов урока в диалогической речи. Задания на лексическую подстановку. Отработка грамматических конструкций урока.
10	<b>Занятие 20</b> Развитие монологической речи по теме урока. Развитие навыков активного слушания, умения задавать и отвечать на вопросы, касательно услышанного. Отработка грамматических конструкций урока. Аудирование. Ситуативные задания.
11	<b>Занятие 21</b> Отработка грамматических конструкций урока. Письменная проверочная работа, перевод предложений по теме урока. Чтение дополнительного текста урока. Аудирование.
11	<b>Занятие 22</b> Обсуждение проверочной работы. Тема №49: «Старый Китай в произведениях Лао Шэ». Знакомство с лексическими единицами и речевыми оборотами урока. Разбор иероглифики и обсуждение иероглифической сочетаемости. Обучение чтению и интонированию речи.

12	<b>Занятие 23</b> Устная проверка знания лексических единиц. Перевод с листа словосочетаний. Аудирование. Знакомство с грамматическими конструкциями урока.
12	<b>Занятие 24</b> Проверка техники чтения. Тренировка лексических единиц и речевых оборотов урока в диалогической речи. Задания на лексическую подстановку. Отработка грамматических конструкций урока.
13	<b>Занятие 25</b> Развитие монологической речи по теме урока. Развитие навыков активного слушания, умения задавать и отвечать на вопросы, касательно услышанного. Отработка грамматических конструкций урока. Аудирование. Ситуативные задания.
13	<b>Занятие 26</b> Отработка грамматических конструкций урока. Письменная проверочная работа, перевод предложений по теме урока. Чтение дополнительного текста урока. Аудирование
14	<b>Занятие 27</b> Обсуждение проверочной работы. Тема №50: «Цветы товарищу Чжоу Эньлаю». Знакомство с лексическими единицами и речевыми оборотами урока. Разбор иероглифики и обсуждение иероглифической сочетаемости. Обучение чтению и интонированию речи.
14	<b>Занятие 28</b> Устная проверка знания лексических единиц. Перевод с листа словосочетаний. Аудирование. Знакомство с грамматическими конструкциями урока.
15	<b>Занятие 29</b> Проверка техники чтения. Тренировка лексических единиц и речевых оборотов урока в диалогической речи. Задания на лексическую подстановку. Отработка грамматических конструкций урока.
15	<b>Занятие 30</b> Развитие монологической речи по теме урока. Развитие навыков активного слушания, умения задавать и отвечать на вопросы, касательно услышанного. Отработка грамматических конструкций урока. Аудирование. Ситуативные задания.
16	<b>Занятие 31</b> Отработка грамматических конструкций урока. Письменная проверочная работа, перевод предложений по теме урока. Подготовка к итоговому контролю.
16	<b>Занятие 32</b> Итоговая контрольная работа.

## 6. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

При реализации программы дисциплины используются различные образовательные технологии. Практические занятия проводятся с использованием современных мультимедийных средств в интерактивной форме.

Для развития навыков аудирования широко применяются такие технические средства как: аудиомэагнитофоны, теле- и видеооборудование. Для развития навыков говорения и выступления перед аудиторией помимо уже указанных широко используются ноутбуки (и\или компьютеры) и проекторы. Для развития всех навыков в комплексе, а также для проверки знаний используются мультимедийные комплексы, в частности программа “NetClassPro”. Самостоятельная работа студентов подразумевает под собой проработку изучаемых материалов с использованием рекомендуемой литературы, дополнительных материалов, широкого применения интернет-ресурсов.

Для контроля усвоения студентом разделов данного курса широко используются тестовые технологии, то есть специальный банк вопросов в открытой и закрытой форме, ответы на которые позволяют судить об усвоении студентом данного курса, также применяются контрольные работы и проверочные работы, предполагающие предоставление студентом конкретного ответа самостоятельно.

Программа дисциплины предусматривает проведение дискуссий, презентаций, просмотр фильмов и проведение ролевых игр.

Во время дискуссий студенты упорядоченно и целенаправленно обмениваются своими мнениями, идеями, суждениями по обсуждаемой проблеме. Содержание дискуссий связано с изучаемым материалом и имеет профессиональную направленность. Во время дискуссий у студентов формируются умения общаться, формулировать и задавать вопросы, выявлять проблемы и решать их отстаивать свою точку зрения, а также способности к анализу и синтезу информации.

## 7. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Фонд оценочных средств по дисциплине обеспечивает проверку освоения планируемых результатов обучения (компетенций и их индикаторов) посредством мероприятий текущего, рубежного и промежуточного контроля по дисциплине.

Связь между формируемыми компетенциями и формами контроля их освоения представлена в следующей таблице:

Компетенция	Индикаторы освоения	Аттестационное мероприятие (КП 1)	Аттестационное мероприятие (КП 2)	Аттестационное мероприятие (КП 3)	Аттестационное мероприятие (КП 4)	Аттестационное мероприятие (КП 5)	Аттестационное мероприятие (КП 6)
ОПК-1	З-ОПК-1	З, к.р-8, к.р-15	Э, к.р-8, к.р-16	З, к.р-8, к.р-15	Э, к.р-8, к.р-16	З, к.р-8, к.р-15	Э, к.р-8, к.р-16
	У-ОПК-1	З, к.р-8, к.р-15	Э, к.р-8, к.р-16	З, к.р-8, к.р-15	Э, к.р-8, к.р-16	З, к.р-8, к.р-15	Э, к.р-8, к.р-16
	В-ОПК-1	З, к.р-8, к.р-15	Э, к.р-8, к.р-16	З, к.р-8, к.р-15	Э, к.р-8, к.р-16	З, к.р-8, к.р-15	Э, к.р-8, к.р-16
ПК-17	З-ПК-17	З, к.р-8, к.р-15	Э, к.р-8, к.р-16	З, к.р-8, к.р-15	Э, к.р-8, к.р-16	З, к.р-8, к.р-15	Э, к.р-8, к.р-16
	У-ПК-17	З, к.р-8, к.р-15	Э, к.р-8, к.р-16	З, к.р-8, к.р-15	Э, к.р-8, к.р-16	З, к.р-8, к.р-15	Э, к.р-8, к.р-16

	В-ПК-17	З, к.р-8, к.р-15	Э, к.р-8, к.р-16	З, к.р-8, к.р-15	Э, к.р-8, к.р-16	З, к.р-8, к.р-15	Э, к.р-8, к.р-16
УК-4	З-УК-4	З, к.р-8, к.р-15	Э, к.р-8, к.р-16	З, к.р-8, к.р-15	Э, к.р-8, к.р-16	З, к.р-8, к.р-15	Э, к.р-8, к.р-16
	У-УК-4	З, к.р-8, к.р-15	Э, к.р-8, к.р-16	З, к.р-8, к.р-15	Э, к.р-8, к.р-16	З, к.р-8, к.р-15	Э, к.р-8, к.р-16
	В-УК-4	З, к.р-8, к.р-15	Э, к.р-8, к.р-16	З, к.р-8, к.р-15	Э, к.р-8, к.р-16	З, к.р-8, к.р-15	Э, к.р-8, к.р-16
УК-5	З-УК-5	З, к.р-8, к.р-15	Э, к.р-8, к.р-16	З, к.р-8, к.р-15	Э, к.р-8, к.р-16	З, к.р-8, к.р-15	Э, к.р-8, к.р-16
	В-УК-5	З, к.р-8, к.р-15	Э, к.р-8, к.р-16	З, к.р-8, к.р-15	Э, к.р-8, к.р-16	З, к.р-8, к.р-15	Э, к.р-8, к.р-16
	У-УК-5	З, к.р-8, к.р-15	Э, к.р-8, к.р-16	З, к.р-8, к.р-15	Э, к.р-8, к.р-16	З, к.р-8, к.р-15	Э, к.р-8, к.р-16
УКЦ-3	З-УКЦ-3	З, к.р-8, к.р-15	Э, к.р-8, к.р-16	З, к.р-8, к.р-15	Э, к.р-8, к.р-16	З, к.р-8, к.р-15	Э, к.р-8, к.р-16
	У-УКЦ-3	З, к.р-8, к.р-15	Э, к.р-8, к.р-16	З, к.р-8, к.р-15	Э, к.р-8, к.р-16	З, к.р-8, к.р-15	Э, к.р-8, к.р-16
	В-УКЦ-3	З, к.р-8, к.р-15	Э, к.р-8, к.р-16	З, к.р-8, к.р-15	Э, к.р-8, к.р-16	З, к.р-8, к.р-15	Э, к.р-8, к.р-16

### Шкалы оценки образовательных достижений

Шкала каждого контрольного мероприятия лежит в пределах от 0 до установленного максимального балла включительно. Итоговая аттестация по дисциплине оценивается по 100-балльной шкале и представляет собой сумму баллов, заработанных студентом при выполнении заданий в рамках текущего и промежуточного контроля.

Итоговая оценка выставляется в соответствии со следующей шкалой:

Сумма баллов	Оценка по 4-ех балльной шкале	Оценка ECTS	Требования к уровню освоению учебной дисциплины
90-100	5 – «отлично»	A	Оценка «отлично» выставляется студенту, если он глубоко и прочно усвоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, четко и логически стройно его излагает, умеет тесно увязывать теорию с практикой, использует в ответе материал монографической литературы.
85-89	4 – «хорошо»	B	Оценка «хорошо» выставляется студенту, если он твёрдо знает материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопрос.
75-84		C	
70-74		D	
65-69	3 – «удовлетворительно»	E	Оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если он имеет знания только основного материала, но не усвоил его деталей, допускает неточности, недостаточно правильные
60-64			

			формулировки, нарушения логической последовательности в изложении программного материала.
Ниже 60	2 – «неудовлетворительно»	F	Оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, который не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки. Как правило, оценка «неудовлетворительно» ставится студентам, которые не могут продолжить обучение без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.

## 8. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

### ОСНОВНАЯ ЛИТЕРАТУРА:

1. 8(Кит) Н76 Новый практический курс китайского языка Ч. 4 , Peking: Beijing Language and Culture University press, 2018
2. 8(Кит) Н76 Новый практический курс китайского языка Ч. 4 , Peking: Beijing Language and Culture University press, 2012
3. 8(Кит) К 64 Практический курс китайского языка Т.1 , Москва: Восточная книга, 2016
4. 8(Кит) К64 Практический курс китайского языка Т.2 , Москва: Восточная книга, 2016
5. ЭИ К 64 Практический курс китайского языка. Пособие по иероглифике. Часть 1. Теория : , Москва: ИД Восточная книга, 2011
6. ЭИ К 64 Практический курс китайского языка. Пособие по иероглифике. Часть II. Прописи : , Москва: ИД Восточная книга, 2011
7. ЭИ М 12 Русско-англо-китайский словарь терминов по лазерной технике и технологиям : учебное пособие, Санкт-Петербург: Лань, 2022

### ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ЛИТЕРАТУРА:

1. 8(Кит) Н76 Новый практический курс китайского языка Ч. 4 , Peking: Beijing Language and Culture University press, 2018
2. 8(Кит) Н76 Новый практический курс китайского языка Ч. 4 , Peking: Beijing Language and Culture University press, 2012

### ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ:

Специальное программное обеспечение не требуется

## LMS И ИНТЕРНЕТ-РЕСУРСЫ:

1. china.com.cn (www.china.com.cn)
2. xinhuanet.com (www.xinhuanet.com)
3. chinanews.com (www.chinanews.com)
4. cypnet.com.cn (www.cypnet.com.cn)

<https://online.mephi.ru/>

<http://library.mephi.ru/>

## **9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

1. Проектор (Семинарские аудитории)
2. Презенторский компьютер/ноутбук (Семинарские аудитории)

## **10. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ СТУДЕНТОВ**

Общие рекомендации по порядку выполнения самостоятельной работы в рамках Базового курса сводятся к следующим моментам:

1. После введения преподавателем нового лексического и грамматического материала в классе студент должен начинать домашнюю подготовку с ознакомления с лексикой. Необходимо внимательно разобрать порядок написания каждого иероглифа, прочесть его вслух, свериться с каллиграфическими таблицами. Прослушать слова в звукозаписи и отработать их чтение. Затем прописать иероглифы (правила изучения иероглифов даны в вводном курсе).

2. Внимательно прочесть грамматические пояснения. Сделать анализ грамматических примеров, перевести их на русский язык.

3. Приступить к выполнению упражнений на подстановку. Упражнения на подстановку необходимо делать, прослушивая звукозапись и выполняя все указания диктора. Каждый раздел упражнений надо повторить несколько раз, одновременно заучивая новую лексику, которая встречается в упражнениях. После повторения за диктором типовых фраз, надо попытаться составить собственные предложения на основе предложенных грамматических конструкций.

4. Затем надо сделать грамматические и лексические упражнения. Сначала выполняются устные упражнения, потом письменные. Все упражнения имеются в звукозаписи. После самостоятельного выполнения упражнений их необходимо проверить по ключу, предложенному в звукозаписи. Каждое предложение упражнений надо повторить за диктором вслух.

5. Работа над текстом начинается с аналитического чтения и перевода. Необходимо выделить новые грамматические и лексические единицы, проанализировать их роль и место в предложении, сделать перевод, соответствующий стилистическим нормам русского языка. Чтение текста отрабатывается вместе с прослушиванием звукозаписи. При первом

прослушивании текста необходимо расставить между смысловыми группами разделительные сигналы. Для того, чтобы проверить расстановку сигналов, текст прослушивается еще раз. После этого можно приступить к чтению целых предложений, при этом надо обращать внимание на правильную расстановку пауз внутри предложения, на реализацию тонов, а также на фразовую интонацию, стараясь по возможности точнее имитировать интонацию и темп речи диктора.

6. Вопросы к тексту составляются после полного уяснения лексических и грамматических особенностей текста. Вопрос должен включать в себя не только собственно вопрос: «Кто пришел? Что спросил? Что ответил?», но и ситуацию, к которой задается вопрос: «Когда было то-то и то-то, что сделал?», с тем, чтобы человек, который даже не читал текст, понял ситуацию, о которой задается вопрос. Кроме того, необходимо продумать ответы на собственные вопросы.

7. Пересказ текста не предполагает бездумного заучивания. Сначала необходимо составить план текста и список ключевых слов и выражений, которые обязательно должны быть использованы. Затем, имея перед глазами план и этот список, постараться пересказать содержание своими словами с использованием слов из списка. Все упражнения предложенные преподавателем по транспозиции текста (пересказ в виде монолога, в виде диалога, от 3-его лица и т.д.) должны быть выполнены отдельно. При этом возможны подвижки в плане текста, а также могут быть внесены дополнения и сокращения текста.

8. Письменный перевод предложений с русского языка на китайский язык выполняется после усвоения лексики, грамматики и текста урока. Надо иметь в виду, что языковые явления двух языков не всегда соответствуют друг другу, поэтому при переводе следует обращать внимание, как сформулирована русская фраза и какая языковая конструкция в китайском языке соответствует ей.

9. Ситуативные диалоги следует читать вместе с прослушиванием звукозаписи. После прочтения и перевода надо попытаться воспроизвести диалог без опоры на текст. Не следует учить диалоги наизусть и ничего страшного, если некоторые реплики будут забыты или произнесены не в том порядке, главное – это нить беседы и ее содержание. Затем надо пересказать диалог в виде монолога от разных лиц-участников беседы.

10. Ситуативные упражнения и беседа по теме – завершающие виды работы. Перед тем как приступить к их выполнению необходимо продумать план высказывания, подобрать необходимые выражения из ранее изученных. Это вид работы, в котором в наибольшей степени проявляется фантазия. Ни в коем случае не следует повторять текст урока. При необходимости можно посмотреть в словаре 1-2 недостающих слова, но надо иметь в виду, что главная цель – это на основе имеющихся знаний научиться выражать свои мысли.

#### Продвинутый курс

Общие рекомендации по порядку работы над текстом публицистического характера.

1. Прочтите весь текст целиком и постарайтесь понять его содержание. Это необходимо, так как перевод отдельных предложений, словосочетаний и слов зависит от характера текста.

2. Прочтите первый абзац и постарайтесь понять его общее содержание.

3. Прочтите первое предложение и уясните его синтаксическую структуру. Определите синтаксическую основу предложения (подлежащие, сказуемое, дополнение). Выделите все служебные слова, уясните, к каким членам предложения они относятся. Помните, что при

наличии цепочки определений, последующее слово является определяемым, а предыдущее определением, поэтому нередко следует предложение переводить с конца.

4. Если вам неизвестно лексическое значение слов, являющихся подлежащим или сказуемым или известные вам значения этих слов не подходят к данному тексту, найдите нужное значение в словаре и запишите его. Отыскивая нужное значение слова, твердо помните, в каком контексте употреблено данное слово. Если в словаре отсутствует нужная вам часть речи от того же корня, на основе знания словообразовательных элементов определите значение нужного вам слова (умение работать с двуязычным словарем является необходимым условием успешного формирования навыка перевода).

5. Предложение нужно сначала перевести близко к тексту, то есть сделать подстрочный перевод, сохраняя все грамматические и лексические формулировки. Уяснив смысл фразы, надо отредактировать перевод: определить, какие грамматические или лексические преобразования (перестановки, замены, опущения, добавления) можно или нужно использовать при переводе. Полученный вариант обязательно прочитайте вслух, чтобы убедиться, соответствует ли он нормам русского языка.

6. Если предложение сложное, то установите его тип (сложно-сочиненное или сложно-подчиненное) и из каких частей (предложений) оно состоит.

7. Прочитайте и отредактируйте весь текст перевода.

8. При устных видах работы над текстом (вопросно-ответная беседа, пересказ содержания текста, беседа по теме) надо помнить, что письменный язык публицистического стиля китайского языка отличается от устного стиля. Нельзя в устной речи применять те же конструкции, которые употреблены в тексте. Устное высказывание надо строить по законам устной речи. Предложения из текста необходимо упростить, разделить на несколько коротких фраз, сделать его понятными для слухового восприятия. Лексические сокращения в письменной речи (кроме общепринятых словосочетаний) не должны звучать в устной речи, их надо проговаривать полностью. Служебные слова письменной речи следует заменить на соответствующие из устной речи.

## **11. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ ПРЕПОДАВАТЕЛЕЙ**

Настоящие методические указания носят рамочный характер и описывают основные элементы деятельности в рамках данного курса.

Основными задачами преподавателя являются:

- подготовка и актуализация материалов к лекциям и семинарским занятиям (с распределением по темам) с целью привлечь студентов к творческой деятельности, развитию навыков поиска и анализа данных, развития коммуникационных навыков студентов;
- установление со студентами деловых и дружеских коллегиальных отношений, позволяющих с наибольшей полнотой раскрыться позитивным индивидуальным особенностям обучаемых.

Обязанностью преподавателя является:

- общая постановка задачи, подлежащей решению в ходе курса, с кратким обоснованием её значимости и актуальности;
- рекомендации по подбору и анализу информационных источников по выбранной студентами тематикам;
- текущий контроль за ходом работы.

Автор(ы):

Козидубова Елена Владимировна

Рецензент(ы):

зав. каф. № 62, к.ф.н., доцент Банкова Ольга  
Константиновна